

本署檔號  
OUR REF:  
來函檔號  
YOUR REF :  
電 話  
TEL. NO.: 2835 1581  
圖文傳真  
FAX NO : 2802 4511  
電子郵件  
E-MAIL:  
網 址  
HOMEPAGE: <http://www.epd.gov.hk>

Environmental Protection Department

26-27/F,  
Southorn Centre,  
130 Hennessy Road,  
Wanchai, Hong Kong



環境保護署  
香港灣仔  
軒尼詩道 130 號  
修頓中心 26-27 樓

香港中區立法會道一號  
立法會綜合大樓  
立法會秘書處  
立法會工務小組委員會秘書  
(經辦人：盧慧欣女士)

傳真及電郵  
([cb1@legco.gov.hk](mailto:cb1@legco.gov.hk))  
(傳真號碼：3919 3106)

盧女士：

立法會工務小組委員會  
2019年6月1日會議的跟進事項  
有關 PWSC(2019-20)4 號文件的補充資料

立法會工務小組委員會於2019年6月1日的會議上，有委員就「工務工程項目第832TH號 - 朗天路加建隔音屏障工程」，要求政府將有關文件的撥款建議提交予財務委員會審議前提供補充資料。有關資料載於附件以供委員參考。

環境保護署署長

(劉國強 *Han* 代行)

2019年7月5日

副本送：

財經事務及庫務局局長 (經辦人：黃冠峯先生) (傳真：2147 5240)

## 附件

應胡志偉議員和譚文豪議員要求，政府當局須提供補充資料，詳細說明柏麗豪園、御景園及御豪山莊分別於何時落成入伙，而當時朗天路是否經已啟用(請註明朗天路的啟用時間)；該等屋苑的發展商是否已根據當時相關法例及規劃要求(例如《香港規劃標準與準則》有關住宅樓宇交通噪音水平的標準)而作出噪音緩解設計及措施(請列明有關設計及措施的詳情)；至今有何因素或法例及規劃要求等的改變，以致現時有需要由政府負責在相關路段加設隔音屏障，以緩解現時道路的交通噪音對屋苑居民的影響。

### 補充資料

一直以來，在規劃興建新公路或就現有公路進行大規模改善工程時，政府當局會考慮有關公路所產生的交通噪音對附近居民的影響，並須提出噪音緩解措施。此外，除城市規劃委員會可在批核新住宅項目的發展時施加條件外，政府當局亦可在相關地契加入條款，要求發展商進行噪音影響評估，確保所採用的交通噪音緩減措施符合《香港規劃標準與準則》(“《標準與準則》”)的指引。

柏麗豪園、御景園及御豪山莊分別於1997至1999年入伙，而朗天路則於1993年已經啟用。各屋苑的入伙時間及已實施的噪音緩解措施詳列於附表：

屋苑	柏麗豪園	御景園	御豪山莊
----	------	-----	------

入伙時間	1997年5月	1997年12月	1999年7月
已實施的噪音緩解措施	樓宇採用自我保護設計，所有面向朗天路的窗戶均為梗窗設計、在樓宇及朗天路之間建設住戶俱樂部及隔音屏，提供約15米高的隔音構築物、為受高於70分貝(A)交通噪音影響的單位設置6毫米厚的隔音窗及安裝冷氣機。	樓宇往後移最多約20米，增加與朗天路的距離、在屋苑面向朗天路一面加建5米高的圍牆、將住戶俱樂部建於樓宇及朗天路之間作為緩衝、為受高於70分貝(A)交通噪音影響的單位設置6毫米厚的隔音窗及安裝冷氣機。	為受高於70分貝(A)交通噪音影響的單位設置6毫米或8毫米厚的隔音窗及安裝冷氣機。

根據《標準與準則》內列明的指引，項目倡議人應考慮及實施可行的緩解措施(如採用自我保護的建築物設計和設置隔音屏障)，盡量減少交通噪音對住戶的影響。但如發展計劃的地點和設計受到重大限制，以致無法令所有住宅單位達至《標準與準則》內的噪音規劃標準，餘下未能達標的單位應設置合適的隔音設備。因此當年住宅發展項目倡議人在考慮及實施可行的直接噪音緩解措施後，替仍受影響的住戶安裝合適隔音窗戶和冷氣機作為緩減交通噪音影響的最後方法，已符合《標準與準則》相關的指引。

相關的三個屋苑於 1997 至 1999 年相繼入伙。其時政府正發展西北新界(包括屯門、元朗及天水圍)，以應付香港的人口增長及對住屋的需求。在 1997 年完成的《天水圍發展區內第 3、30 及 31 區及預留區的發展工程研究》中，規劃將天水圍的人口由原來約 150 000 人大幅增加至約 325 000 人。而朗天路是兩條連接天水圍及九龍市區的主要路道之一(另一條是洪天路)，所以往來朗天路的交通流量比在進行三個屋苑噪音評估時顯著增多，亦令交通噪音增加。

環境保護署(環保署)在該三個屋苑入伙後接獲多宗對朗天路交通噪音作出的投訴，當中包括透過立法會議員、區議會及申訴專員轉介的投訴。環保署與路政署在審視有關情況後，確認了在現有朗天路加建隔音屏障的技術可行性，並於 2007 年將朗天路納入加建隔音屏障計劃之內，以緩解道路的交通噪音對屋苑居民的影響。

- 完 -